

## Por la no discriminación en el Paraguay

Informe de recolección de datos y antecedentes.

Aristides Escobar  
Noviembre 1, 2002

**Obs:** Las opiniones de esta investigación no reflejan necesariamente la postura, ni la política oficial del Sistema de Naciones Unidas.

Discriminar: tiene, según el diccionario de Uso del Español de María Moliner, dos acepciones. La primera: diferenciar, discernir, distinguir, apreciar dos cosas como distintas (no la misma) o como desiguales.

La segunda, específicamente, se refiere al hecho de *dar trato de inferioridad en una colectividad a ciertos miembros de ella por motivos raciales, religiosos, políticos, etc*

Un análisis crítico que apunte a identificar huellas discriminatorias en la retórica de los medios locales de comunicación precisa entender ambas acepciones del término en forma integral. El sistema -el signo en el ámbito de nuestro análisis- que se percibe diferente, que aprecia su realidad como distinta (no la misma) da una trato de inferioridad para marcar su desigualdad. Cuando sus motivos son raciales, políticos y religiosos hablamos de un sistema o régimen totalitario que excluye en forma sistemática la diferencia de la mayoría de los integrantes de la comunidad<sup>1</sup>.

De hecho el sistema patriarcal en su promoción por distinguir la supremacía del hombre blanco, burgués, letrado y heterosexual articula un sistema de privilegios, explotación y exclusión estructurado en una elaborada red social, económica y cultural. Los hilos culturales de dicha trama se encargan de crear una visión del mundo y un sistema de signos que justifiquen la agenda hegemónica de todo el proyecto. A partir de ahí, especula y crea sistemas de pensamientos, códigos legales, universos simbólicos,

---

<sup>1</sup> Epilépticos, hippies, madres solteras, locos, homosexuales, drogadictos, prostitutas, sordomudos, sifilíticos, albinos, anarquistas y en general todas las mujeres, más de media humanidad que no se ajusta en su conducta, sus sentimientos o en sus actitudes a la norma establecida por la clase dominante. Media

noticias y publicidades que señalan la naturaleza de sus procesos culturales y, desde ahí, definen el orden, la moralidad y el sentido común que buscan perpetuar un *status quo* patriarcal. A estos mecanismos Althusser llamaba “aparatos ideológicos del Estado” complejos aparatos formadores de opinión que van de los medios violentos como los sistemas policíaco-militares, a los persuasivos, entre los que se encuentran la moral, la familia, la religión, los sistemas educativos y los medios de información, objeto del presente estudio.

### **Prensa escrita**

Haciendo alusión a ésta, el crítico cultural paraguayo Fernando Moure, expone: *con su fuerza económica segregan a través de la prensa (nunca tan bien identificada como cuarto poder a la hora de inclinar su balanza por la oligarquía) un discurso insensible y retardatario que desfigura aún más la situación de los indígenas*. Me parece acertada su crítica y la práctica de leer cinco periódicos locales durante diez días seguidos me hace confirmar que esa insensibilidad reaccionaria se extiende a las mujeres, lesbianas, gays y travestis. Como ejemplo paradigmático transcribo un artículo que incluí en los tres análisis de categoría que me tocó investigar: de género, étnico y de preferencia sexual:

Prof. Úrsula es una consejera sentimental. En la edición del día se presenta el caso de un hombre soltero que la consulta pues se siente solo y quiere casarse. El mismo aclara que *no piense que me quedé solo por desviado, para nada soy un hombre normal*. El hombre tiene dos mujeres en mente una *cuerona morochaza ,madre soltera empleada domestica pero que no parece* quien le satisface profundamente en la cama y una *petisita blanquita-i, profesional* con quien no mantiene relaciones sexuales. Entre las dos, pregunta el hombre, *¿Cuál cree que me conviene?* La profesora responde: *agarrate la blanquita petisa, es delicada*. Homofóbica, clasista, racista y sexista, la nota incurre en un corto espacio diversos tipos de discriminación, por lo que su registro frecuente en las tres categorías trabajadas

---

humanidad que se siente anormal o enferma o tarada. Manuel Gómez-Beneyto, “El homosexual ante la sociedad enferma (Barcelona: Tusquets Editor, 11978) 39

Importante es considerar que el discurso hegemónico elabora sus verdades también con costuras sutiles<sup>2</sup> a veces imperceptibles; como réplica procede desconstruir sus capas de sentido y hacer obvia la artificiosidad cultural de sus construcciones sociales. Así en algunos casos, en especial en algunos periódicos como ser el caso de *El Popular El diario que más se lee* (subtítulo que corresponde a la realidad) la discriminación es obvia, activa y grosera, en otros medios es preciso leer la exclusión en términos de omisión más que de acción. Esta dinámica binaria varía también en cuanto a la categoría examinada, la mujer y el gay son divididos de la hegemonía mediante el acoso; la lesbiana y el/la indígena a partir de una omisión que casi los oculta. El indicador de la discriminación se deja leer en forma oblicua en estos casos.

## **I Categoría de análisis: discriminación por motivos de Género.**

### Abc color

Primer Suplemento deportivo, Rally del Chaco.

Presencia femenina como mero aderezo ilustrativo (Lunes 21) **1b** (la numeración en negritas corresponde al número de página de las carpetas que contienen los recortes de diario). Segundo Suplemento deportivo, cubre actividades recreativas y de salud física y mental, en veinte páginas donde la presencia femenina se reduce, en la última carilla a la aparición de niñas como acompañamiento gráfico del trofeo en la entrega de medallas, y referencias muy breves de nombres de mujeres atletas participantes en ciertos eventos deportivos femeninos.

De las nueve páginas que cubren la actividad política nacional, la presencia femenina es mínima y marginal, aunque esto refleja más bien el sexismo que se da dentro del

---

<sup>2</sup> El efecto de la ideología consiste precisamente en borrar su propia función discursiva en la constitución del sujeto –fenómeno que Pecheux denominó el efecto “Munchhausen” y que se conoce más familiarmente por el término de naturalización. John Beverley, “Ideología/Deseo/Literatura” Revista Crítica Literaria Latinoamericana (Año XIV 27, 198) 8.

quehacer político mismo del país. En la página 5 aparece un artículo sobre ex esposas de policías y militares -cuyo anonimato solicitaron por miedo a represalias- que todavía no recibieron el dinero que mensualmente les corresponde por prestación de alimentos a sus hijos. Denunciaron que sus ex maridos ya recibieron sus haberes el cinco de octubre pasado. En la misma página aparece un comercial cuyo contenido gráfico es un cuerpo femenino estilizado, escuetamente vestido, anunciando la importancia de un cuerpo perfecto. **5**

Sección economía, página 17: comercial, imagen femenina y europeizada como anzuelo mercantil. **5**

Así como la sección deportiva cubre casi en exclusiva el protagonismo masculino, la de sociales –página 36)- enfatiza rituales patriarcales femeninos tales como debuts, concursos de belleza y cumpleaños de quince. Esta imposición de roles discrimina tanto a hombres y mujeres cuya libido y energía humanas van en contramano con sus deseos y propuestas de identidad y creatividad.

Un comercial de la página 8, bajo el título de *Ellos ya lo lograron, ahora te toca a vos*, promociona el adelgazamiento de las mujeres sin ofrecer la mínima prueba de que los hombres estén en mejor condición física que las mujeres. El contenido es sexista en cuanto apunta obviamente a un público femenino presionado por la apariencia física que de ella espera el hombre. Lunes 28, (5) **18**

Más de una semana después del rally, éste sigue levantando polvo. Abc Motor, abre el suplemento con una fotografía muy significativa que cubre a colores la página entera. Ésta reza: *sólo para campeones* e ilustra una fila de campeones, todos hombres por supuesto, y una fila *abajo* (subrayado mío) con las mujeres que los adornan. **15**

## La Nación

Deportes: El rally (*la máxima fiesta tuerca de nuestro país*): dentro de la parafernalia del triunfo y las copas, se repite la presencia de la mujer ya como adorno del evento masculino o a manera de burla (Lunes 21, página 4) **7** A nivel de “anécdota” el piloto Bienvenido Varón Ramírez declaró que su nombre responde a la felicidad familiar de haber concebido un varón luego del nacimiento de varias niñas. (página 5)

De treinta páginas que integran el suplemento deportivo, existen sólo una que hace referencia al fútbol femenino (página 19) y en la carilla dedicada al atletismo una breve mención al triunfo de una atleta mujer

Política. La idea de Wagner de elegir una compañera de fórmula, surge, según el artículo, de la negativa de Ramón Ayala por aceptar la candidatura que le fuera ofrecida (página 9) y no por la capacidad o trayectoria de la dirigente femenina. **8**

*Meza Bría es el Vice de Wagner y una mujer acompaña a Sannemann.* Con este titular se informa sobre composición de listas electorales; llama la atención que el candidato de Wagner tiene nombre, mientras que al segundo candidato acompaña un género, no un nombre. El hombre como sustantivo, la mujer como adjetivo. (Sábado 26, 8) **8**

El suplemento Deportes La Nación, *es de todos* (subrayado mío), de 31 páginas que cubren cientos de eventos deportivos, una se dedica al fútbol femenino, y reincide la figura de la mujer adorno en el ya trillado tema del rally chaqueño. (página 20)

La discriminación, en varias ocasiones, se limita a los titulares; así el contenido del artículo *bebió con una ramera y quedó herido*, es relativamente objetivo, pero el adjetivo *ramera* ya predispone a un juicio de valores dudoso y machista. **18**

### Última hora

En el suplemento deportivo de los lunes, se repite la retórica, la imagen y el contenido sexista de los otros medios de prensa analizados. En las doce páginas que integran el suplemento deportivo (más las doce dedicadas al rally), una tenista paraguaya es la única figura femenina registrada entre múltiples atletas varones. Contratapa. Chiste sexista en referencia a candidatura senatorial de una mujer. 40

Lunes 21

En un *Suplemento Especial – Guía de compras* de dieciséis páginas, el hogar, la salud, la belleza, la gastronomía y la moda venden sus productos a través de imágenes y estereotipos femeninos, generando necesidades inalcanzables en severos momentos de crisis económica y social como la actual. Una mujer en ropa interior ilustra la tapa donde se afirma qué se viste, se come y se usa en la actualidad. Las siguientes carillas anuncian, prometen, exigen y aconsejan ambientes, diseños, ropas, peinados, maquillajes, bodas y dietas inalcanzables en el contexto de la realidad nacional. La propuesta consumista se despliega siempre a través de figuras de mujeres cuyos rasgos étnicos son tan ajenos a la comunidad paraguaya como lo son los estilos de vida propuestos. Se enfatiza en la elección de ropas y colores porque según un sub-título, *las mujeres son mas complicadas* y se apunta que *las modas tienen una gran influencia en ese cierto protocolo que se debe seguir*. (6) Para la “belleza interior” te damos claves que te servirán cuando vayas de compras...(5) martes 22. 9

### El popular *El diario que más gente lee*

La portada abre un estilo gráfico de cosificación femenina que reincide en casi todas las secciones del periódico. El vocabulario del rotativo sostiene un lenguaje popular que como tal es positivo pero incurre en retóricas poco respetuosas, ejemplo: “mamita, pendejita, churrurús, etc. (2) 13

Espectáculos: El “famoso” mini jeans que “deja ver la bombachita” se promociona e ilustra mediante obvia fotografía **1a**

Suplemento Deportivo: como en los demás periódicos locales la imagen femenina aparece como decoración o premio (10) de un evento exclusivamente masculino. Es significativa la lectura que se hace de la desnudez femenina y de la masculina, a continuación algunos ejemplos. El espectáculo tuerca” **3** presenta una imagen que reza: *esta modelo abre sus brazos antes de empelotarse completamente para felicidad de la perrada* En la misma sección, se comenta que: *menos mal que las chururú (modelos) no faltaraon a la cita automovilística. Pusieron la cuota de belleza a tan agreste región de nuestro país. Pero si son hombres quienes muestran sus partes íntimas son: tipos que toman como pretexto el rally para ir a empelotarse en el chaco* o se le cuestiona que *si bien hace calor para que pio te empelotaste para eso.*<sup>2</sup> La contratapa del suplemento reporta e ilustra a los “ka’uchos” (borrachos) y una vedette que se empelotó y pronto recibió “el abrigo” de algunos tipos. (12)

Reportajes: “Don Martínez me apuraba en la cama” es una entrevista machista y heterosexista que condena el sexo oral y el anal como práctica antinatural, y física y psíquicamente peligrosa. Le dejé a don Martínez porque demasiado me apuraba para tener sexo anal” Según la entrevistada *una mujercita sucia, una perrita una p... le enseñó a hacer esas porquerías*. El contenido es sexista en cuanto pregona “cama normal” para la esposa y prácticas placenteras para la “mujer sucia” y es homofóbica en cuanto condena el sexo anal, práctica sana y satisfactoria para muchos gays. El médico de la maestra le expresó: *en cualquier momento se te va a encancerar esto, ya tenés todo descompuesto*. Este discurso revalida el discurso médico, legal y religioso que condena a mujeres y homosexuales que se apartan de las prácticas convencionales

establecidas por el patriarcado como aceptables. Esta nota aparece registrada en las categorías de género y de preferencia sexual (13)

Historias reales: el testimonio que articula esta sección relata la historia de una familia con problemas domésticos en torno a una limpiadora contratada como enfermera, una patrona y su nuera estéril cuyo marido desea abandonarla por la empleada ya que su mujer *nunca le dio hijos y el quiere dejar su sello en esta tierra*. La empleada que borda los calzoncillos del hijo de la patrona **12** fue rescatada del hospital donde trabajaba porque *era demasiado delicada para estar limpiando la mugre de los enfermos*. El tono y el contenido patriarcal y machista de la nota discrimina tanto clase como género Martes 22 (15)

En la página 11 aparece una convocatoria de concurso de belleza, Miss Tanga 2003, con ilustraciones y el logotipo del Popular, ofreciendo *ser famosa y que tus habilidades artísticas serán valoradas*. **14**

En SexyPop la fotografía de una modelo semi desnuda ocupa dos carillas glosadas en medio de la edición del día. (Miércoles 23)

Bajo un llamativo y enorme encabezamiento: “Pidió que Dios le agrande su asunto” la página central se regodea con la información, referente a una secta religiosa, *de que debía pedir que se agrande sus genitales porque íbamos a tener muchas mujeres*. La retórica del rotativo promueve un discurso falocéntrico y morboso, donde se enfatiza más en las prácticas sexuales que involucra mujeres varias que en una mirada antropológica a tan atípico episodio.

Prof. Úrsula es una consejera sentimental. En la edición del día se presenta el caso de un hombre soltero que la consulta pues se siente solo y quiere casarse. El mismo aclara que *no piense que me quedé solo por desviado, para nada soy un hombre normal*. El hombre tiene dos mujeres en mente una *cuerona morochaza ,madre soltera*

*empleada domestica pero que no parece* quien le satisface profundamente en la cama y una petisita *blanquita-i, profesional* con quien no mantiene relaciones sexuales. Entre las dos, pregunta el hombre, *¿Cuál cree que me conviene?* La profesora responde: *agarrate la blanquita petisa, es delicada.* Homofóbica, clasista, racista y sexista, la nota incurre en un corto espacio diversos tipos de discriminación, por lo que su registro frecuente en las tres categorías trabajadas Jueves 24 (18)

La ilustración, fotografía de una mujer semidesnuda en doble página, del Viernes Sensual del Popular otorga el título de Gran campeona a una modelo rubia, quien promociona a más de sus nalgas, al touring y automóvil club y a una marca de cerveza. Autos, cervezas y mujeres para un público lector típico paraguayo. (Viernes 25) **16**

En el sonado caso de la tía asesina, el juicio moral pareciera detenerse más en el hecho de la libertad sexual de la criminal que en su hecho delictuoso mismo: *huyó con su sombrero, se encerraba nomás a cualquier hora con su gaucho en la pieza....* Es notable que en los muchísimos casos de asesinatos y crímenes cometidos por hombres la promiscuidad sexual del victimario no centraliza el tono de la noticia, como es el caso presente. Viernes 25 (5)

*Ponen de moda la segunda virginidad,* **14** según el artículo esta costumbre se da también en el Paraguay, un sacerdote habla de vírgenes recicladas, y el tema de la virginidad es obviamente dirigido en exclusiva a las mujeres. En la misma página, (16), aparece una publicidad que invita a las jovencitas a ser famosas mostrándose en tanga en ángulos sugestivos y poco “virginales” y un anuncio invitando a ver shows de sexo en vivo.

La sección *Todo se sabe, entendés?* Habla de modelos que se implantan pechos y colas, se arreglan la nariz y *otras tantas cosas.* **13** Natalia Tellez, en Sexy Pop

Popular, es una mujer “100 X 100 fierro de primera”. Elocuencia gráfica y semántica de la cosificación femenina, estilo y propuesta reincidente en la filosofía periodística de este rotativo. **1**

### Noticias

La belleza de la mujer, otro apartado del extenso suplemento del rally, “asegura” que: *el Trans-chaco Rally tendrá buena salud, vaya donde vaya, más aún cuando bellas exponentes de la belleza nacional sigan el desarrollo de esta carrera.* **7** Lunes 21 (6)

Interior: los fanáticos religiosos que agredieron a un sacerdote en Pilar *negaron que comparten a sus mujeres, como se dio a conocer en algunas radios*. Sin embargo, una columnilla a la derecha de la página. (Martes 22, 23) titulada *Actividades non sanctas* casi se regodea con mujeres desnudas e intercambio de parejas. La noticia está ilustrada con un chiste gráfico y machista donde Nico se mofa de la fealdad de una de las mujeres, reesforzando la necesidad de belleza femenina. El mencionado humorista repite el mismo tipo de burla - mujer y apariencia física- en la sección deportes donde la ilustración acompaña al texto “Fashion” que declara: la perrada está feliz por la incursión femenina en el periodismo deportivo radial. Se hizo una encuesta sobre quién es más linda... y la sátira continúa aludiendo a rostros y cuerpos de las periodistas deportivas (61)

El harto mentado rally chaqueño discrimina la figura femenina; en la edición de hoy es un chiste que se refiere a un “golpe” que recibió una jovencita de cuyo resultado quedó embarazada. El texto y las ilustraciones de Melki más que chiste presentan irresponsablemente imágenes tristes sobre la condición del abuso sexual y el embarazo. (44) (miércoles 23) **11c**

Clasificados: un comercial promociona heladeras, cocinas y lavarropas con la figura de una posible compradora (ama de casa) esbelta y escuetamente vestida. **11b**

## **II. Categoría de análisis: discriminación por motivos de orientación sexual.**

Abc

El suplemento abc escolar abre su entrega semanal con el “Problema de Integración”, según el cual generalmente uno o dos compañeros/as no son aceptados por los demás. Como soluciones se propone que el maestro/a hable con la clase y *que el niño/a no aceptado/a reflexione profunda y sinceramente sobre su actitud para con los demás; analice el porqué del rechazo de que es objeto y deje de buscar culpables. Es posible que su problema de integración se solucione cuando él o ella cambie de actitud.* Esos uno o dos compañeros pueden provenir del 10% estimado de gays y lesbianas existentes en la humanidad, o su color de piel puede variar de la de sus compañeros o su origen étnico o nacional puede ser simplemente diferente. El contenido educativo que presenta el rotativo no contempla la posibilidad de que existen experiencias de la diversidad humana que no pueden ni deben ser alterados por un *cambio de actitud*. Hablar de problemas de integración sin considerar la discriminación conduce a un callejón sin salida para el problema expuesto. **10**

### Última hora

Tanto en los manuales pedagógicos como en suplementos juveniles, la discriminación contra los gays y lesbianas pasa por la omisión. No existe en ninguno de los materiales

didácticos y de formación ética de los cinco periódicos nacionales analizados la posibilidad de construcción de autoestima e identificación para el 10 % de adolescentes y jóvenes cuya preferencia sexual no se ajusta a la norma heterosexista que rige la sociedad paraguaya. Uno, entre tantos ejemplos, el suplemento de educación media de este periódico que cubre temas como "infancia, juventud e integración sociocultural", "delincuencia juvenil", "adolescencia y embarazos", temas, por cierto, de importante trascendencia, pero ninguno que pueda contener el peso moral y psicológico que se impone a jóvenes de preferencia sexual diferente..( Miércoles 23)

*Prostitución al por mayor 5* es el título aparecido en la sección "Ciudad" del Viernes 25 pasado. Los "denominados" travesties –como si no fuera ésta una opción identitaria que va mucho más allá de la delincuencia en que algunos incurrir- *se exhiben semidesnudos dando mal ejemplo a nuestros niños y jóvenes*. La nota discrimina desde el amarillismo y morbosidad con que se presenta generalmente noticias donde aparecen miembros de esta comunidad. (2)

El popular *El diario que más gente lee*

El gato volador (todo lo ve): *pedirle esto al trolín* (sinónimo de homosexual) *de Acero es...* Utilizar la preferencia sexual de las personas para cuestionar su actitud política, ética o simple rivalidad constituye una práctica periodística muy común en los medios de prensa local. Lunes 21 (8) 2

Reportajes: "Don Martínez me apuraba en la cama" es una entrevista machista y heterosexista que condena el sexo oral y el anal como práctica antinatural, y física y psíquicamente peligrosa. Le dejé a don Martínez porque demasiado me apuraba para tener sexo anal" Según la entrevistada *una mujercita sucia, una perrita una p... le enseñó a hacer esas porquerías*. El contenido es sexista en cuanto pregona "cama

normal” para la esposa y prácticas placenteras para la “mujer sucia” y es homofóbica en cuanto condena el sexo anal, práctica sana y satisfactoria para muchos homosexuales.

El médico de la maestra le expresó: *en cualquier momento se te va a encancerar esto, ya tenés todo descompuesto*. Este discurso revalida el discurso médico, legal y religioso que condena a mujeres y homosexuales que se apartan de las prácticas convencionales establecidas por el patriarcado como aceptables. (13) **3**

El gato volador: en su sección de chismes y chistes comenta que el vocero de los libretos oviedistas el trolín Luicho Perraz dice que Calé es un sectario que no quiere a los trolós y que los discrimina. La columnilla asegura que en la cámara de diputados existen “unos cuantos” (subrayado mío) que por estrategia de supervivencia se van a oponer a Calé a muerte y concluye con que todo este movimiento es nada *más que un invento*, como si la homofobia declarada arma política de lucha y desprestigio no existiera. Martes 22 (10)

El gato volador, página 12, insiste con socavar la figura de sus rivales periodísticos con ataques a la comunidad homosexual (el trolín Acero) (Miércoles 23)

Prof. Úrsula es una consejera sentimental. En la edición del día se presenta el caso de un hombre soltero que la consulta pues se siente solo y quiere casarse. El mismo aclara que *no piense que me quedé solo por desviado, para nada soy un hombre normal*. (subrayados míos) El hombre tiene dos mujeres en mente una *cuerona morochaza*, *madre soltera empleada domestica pero que no parece* quien le satisface profundamente en la cama y una *petisita blanquita-i, profesional* con quien no mantiene relaciones sexuales. Entre las dos, pregunta el hombre, *¿Cuál cree que me conviene?* La profesora responde: *agarrate la blanquita petisa, es delicada*. Homofóbica, clasista, racista y sexista, la nota incurre en un corto espacio diversos tipos de discriminación por la que se la registra en las tres categorías. (18)

*Cerraron prostíbulos luego de años de plague es el titular*, la noticia comenta que fueron vicheados los travestis y enfatiza en el deterioro moral de estos trabajadores sexuales.. Viernes 25 (10)

En *Historias Reales* del viernes 25 se narra una historia de una funcionaria pública quien tuvo *que pagar un precio muy alto por haberse dado el gusto de tener en un momento de debilidad*. La muchacha cuenta que fue humillada por su novio, y abandonada y triste encontró consuelo con una compañera de trabajo quien la emborrachó y la desnudó, acostándose con ella y teniendo un *extraño encuentro amoroso*. Para paliar tal desvío la muchacha decidió pedir perdón a su novio (fue él quien la lastimó) y utiliza adjetivos como asco, o se lamenta *yo no podía creer lo que hice y hasta ahora no puedo creer*. La nota no sólo es homofóbica sino sexista por cuanto el novio quien despreció e hizo mucho daño moral a la chica, aparece como garantía de la heterosexualidad que pretende recuperar la muchacha. (21) 1

En sucesos, página 9, se relata que una concejala municipal fue al lugar de “trabajo” de los travestis. Las comillas desvirtúan la labor profesional de ellas y el adjetivo “mariposones” que aparece luego incentivan el odio y el desprecio para este sector de la sociedad. (sábado 25) 4

### Noticias

En la página 11 del suplemento deportivo, “Ohhh Sorpresa!” gráfica y textualmente se mofa y celebra de un supuesto un show, caso de travestismo, que *dejó perplejos a todos*. *Murió el encanto tras la exposición repentina del miembro*. (11) La nota es sexista y homofóbica en cuanto refuerza un humor lacerante y discriminatorio sobre genitalidad y sus construcciones simbólicas y políticas.

Radio So´o confunde antagonismo periodístico con homofobia; el epíteto *el raro de la calle Yegros* es un insulto que trasciende al director rival afectando a miles de paraguayos y paraguayas cuya opción sexual difiere de la dictaminada por el sistema religioso y patriarcal local. Martes 22 (6)

La campaña ciudadana tendiente a aplicar la “ley seca” cuenta entre sus objetivos acabar, según Radio So´o con las *mariposas* (o mariposones, términos que se utilizan para discriminar las minorías sexuales) de Asunción. (viernes 25) 5

### **III Categoría de análisis: discriminación por motivos de etnia**

En junio del corriente año, abc color publica un editorial titulado *Tratar con sensatez la problemática indígena*. El contenido del mismo es extenso, sin embargo amerita transcribir partes del mismo como paradigma de la política racial en la que se mueve el rotativo. El ensayo cuestiona los beneficios otorgados a los pueblos indígenas por la Constitución Nacional de 1992. El desencuentro gira en torno a la propiedad de la tierra. Cuando dice que *el plan constitucional ya ha alcanzado a la fecha un fuerte nivel de cumplimiento en lo que hace a la compra y entrega de la tierra*, el editorial miente. Desinforma pues 60 % de las aproximadamente 500 comunidades indígenas cuenta con poca o ninguna tierra titulada. E insulta cuando dice *parecería como que la promesa estatal de resolverles todos sus problemas a los indígenas, antes que a alentarlos al progreso cultural y material, los ha llevado a una actitud de dependencia aceptada e incluso anhelada* En su penúltimo párrafo evoca a un sentido común que se percate que *los indígenas serán los pueblos indígenas, pero además de ellos, viven en el Paraguay casi seis millones de otros habitantes que merecen el mismo respeto como*

*personas y a quienes las leyes también les acuerdan derechos, por lo que no se ve la justificación de brindarles a los primeros muchos privilegios que no sean extensibles a todos los habitantes del país. Según el geógrafo alemán Bernard Nietschmann “existe una regla de medio ambiente indígena” según la cual “donde existen grupos indígenas con tierra propia, existen todavía medio ambientes de riqueza biológica”<sup>3</sup> Los “privilegios” que merece la sabiduría ecológica son extensibles pues, no sólo a los casi seis millones de paraguayos sino que potencialmente a los casi seis mil millones de habitantes que poblamos este deteriorado planeta.*

*El editorial cierra con propuestas inscriptas en un registro ofensivo y genocida propone sacar a los indígenas de la ignorancia y enseñarles a incorporarse a las actividades productivas del país, que de hecho ya lo están haciendo en relación a algunas costumbres generales, como puede notarse en su vestimenta y alimentación, pero les falta aprender aquéllas que efectivamente van a contribuir a asegurarle una supervivencia más digna, lo que nunca lograrán por más tierra que se les dé si es que no se les enseña a trabajar. Indígenas que habitan en la zona de las colonias menonitas del Chaco pueden servir de referencia. Por su parte, los cinturones de pobreza que Filadelfia y Loma Plata están generando, la pérdida de costumbres y conocimientos tradicionales que arruina su autoestima y la dignidad de sus vidas podría servir a la buena y honesta revisión de todo el asunto, revisión en la que debe primar el sentido común. que el editorial busca orientarse en cuanto a que prime el sentido común .*

*Por segunda vez, el martes 22 pasado aparece en forma celebratoria una edición especial sobre el Rally del Chaco: abc color Motor. En su portada aparecen los flamantes campeones que emergieron del polvo que cubrió el Chaco. La falta de agua*

---

<sup>3</sup> Nietschmann, Bernard. The interdependence of Biological and Cultural Diversity. Center for World Indigenous Studies. Diciembre, 1992

originó *verdaderos infiernos* dentro de los talcales. En esos “infiernos” exacerbados por los motoristas, padecen sed y severas necesidades indígenas cuyo drama –que incluye pérdidas de vida- en gran parte podría ser paliado con divisas que van a parar en repuestos, combustibles, alcohol y otros gastos de tan caro pasatiempo.

Llama la atención un comentario del apartado denominado Pique Polvoriento; en éste se enuncia un deseo, reflejo del ecocidio que causa este tipo de evento: *ojalá que los pocos habitantes de dicha zona se esmeren para recibir a los ocasionales visitantes.* **2b** Se refiere a la Estancia La Patria, nuevo epicentro de la carrera (3). Importante es recalcar que cualquier violación al medio ambiente constituye un atropello para el modo de vida de indígenas de la zona cuya salud física y espiritual depende de la riqueza y respeto de sus hábitat.

En la página 11 aparece un comercial, ambiguo y racista, promocionando el nuevo Renault 4X4. Junto al lujoso vehículo aparecen dos aborígenes y un mensaje que reza: *tuvimos que poner a los aborígenes para que lo veas cómo un 4X4 cambia tu idea de un 4X4.* **2a**

### Última hora

Cuarto oscuro, se refiere a Silvio Ferreira como el “indio fifi”, encabezando las críticas políticas que se le imputan con un discurso racista; promueve más el odio racial que posibilita una sana crítica política.. 6

Continúa la histeria del rally, el segundo suplemento semanal que en cuatro páginas repite historias de héroes y campeones. La intención de registrar esta sobre carga de información se relaciona con la discriminación en cuanto a la destrucción del medio ambiente, derecho fundamental para la calidad de vida de los indígenas chaqueños. (Jueves 24)

El Correo Semanal del Sábado 27 utiliza la discriminación étnica como sátira y burla al “cachique fifi” repitiendo la estrategia de la prensa local de utilizar identidades de género, étnicas o de preferencia sexual como medio de ofensa o castigo moral. (14)

El popular *El diario que más gente lee*

Prof. Úrsula es una consejera sentimental. En la edición del día se presenta el caso de un hombre soltero que la consulta pues se siente solo y quiere casarse. El mismo aclara que *no piense que me quedé solo por desviado, para nada soy un hombre normal*. El hombre tiene dos mujeres en mente una *cuerona morochaza ,madre soltera empleada domestica pero que no parece* quien le satisface profundamente en la cama y una petisita *blanquita-i, profesional* con quien no mantiene relaciones sexuales. Entre las dos, pregunta el hombre, *¿Cuál cree que me conviene?* La profesora responde: *agarrate la blanquita petisa, es delicada*. Homofóbica, clasista, racista y sexista, la nota incurre en un corto espacio diversos tipos de discriminación, razón por la cual se la registra en las tres categorías de discriminación. Miércoles 23 (18)

Caso de Satanismo entre indígenas chaqueños: Los titulares son inscriptos en registros discriminatorios y sensacionalistas. “Pedían romper a las mujeres”, “Matanza por satanismo en el chaco”, “Satánico causa terror entre indios y menos”. (jueves 24) Los “satánicos” del chaco continúan siendo reportados con lenguajes discriminatorios, donde la etnia de los involucrados toma un tinte especial en cuanto morbosidad y misterio de crímenes donde aún no ha sido confirmada la participación exclusiva de grupos indígenas chaqueños. Viernes 25 (2)

En la tapa del Popular del Sábado 26 aparece el siguiente titular: *Nativos querían bendecir armas para la matanza*. El conflicto interétnico que está tomando lugar en el chaco sigue siendo interpretado por la prensa local en forma despectiva (indios),

irresponsable (la información que ofrecen es que los indígenas piden bendición cristiana para sus rituales o resolución de conflictos) e hipócrita: *si bien viven de la caza, es altamente peligroso que estén armados*; la ola de crímenes que azota el país es perpetrada en muchos casos con armas que pululan entre matones y prepotentes, y son publicitadas comercialmente por los medios locales de prensa. (5)

### Noticias

*El dueño del Chaco, el campeón y el monarca, son calificativos con que la prensa alude al ganador del Rally del Chaco tras cada edición cumplida.* Tras cada una de estas ediciones cumplidas, se cumple un grado más de deterioro ecológico donde los antiguos “dueños del chaco”, los ancestrales “monarcas” de la región presencian la destrucción de su hábitat. (4) **1**

En el mismo suplemento, *Rally 2000*, bajo el título de Nuevo Polo de Desarrollo” se presenta un cuadro de la “sequía tremenda” que azota la región (sin hacer mención alguna a la situación indígena y a las millonarias sumas invertidas en motores, combustibles y otros elementos del evento automovilístico). **3** A continuación se presenta un proyecto cuyo objetivo es *acelerar la ocupación efectiva del territorio mediante el establecimiento de una colonia ganadera, servir de centro piloto de la colonización de la investigación y extensión pecuaria a través de la producción animal.* (6) Cazadores y recolectores, protectores del medio ambiente, las etnias indígenas que habitan el chaco paraguayo constituyen una garantía para el equilibrio y la salud ecológica de la región donde viven y para la humanidad en general (Lunes 21 de Octubre)

Economía *La soja genera 45 de cada 100 dólares que ingresan al país.* Según el artículo la exportación de la soja aumentó diez veces más en una década pasando de \$

43 millones a \$493 millones de acuerdo a estadísticas del Banco Central.<sup>1</sup> La deforestación necesaria para el cultivo masivo de soja implica un impacto negativo muy acuciante para las comunidades indígenas cuyas bosques desaparecen a un ritmo preocupante, como es el caso de las comunidades Pai Tavytera por citar uno de tantos ejemplos. El artículo no contempla que estas comunidades carecen acceso alguno a tales ganancias y la incapacidad crítica del medio de prensa no se detiene en la consideración del modo de vida silvícola que las parcialidades, semi-nómadas practican como sistema ecológico sano y equilibrado.